

Director, Adolfo Febles Mora	Fundado el año 1910	SANTA CRUZ DE TENERIFE (CANARIAS)	Número 6.484	Suscripción 2 pesetas al mes
------------------------------	---------------------	-----------------------------------	--------------	------------------------------

COMENTEMOS...

"En defensa de Canarias"

Los pueblos, como los individuos, pueden encontrarse en situaciones que reclaman las mayores actividades y esfuerzos en sus cotidianas defensas. Que bien pueden ser defensas contra los enemigos descubiertos de su propia vitalidad, que contra cualquier otra solapada mala voluntad que al paso les salga en su camino de progreso y de bienestar.

Y si todo hombre y todo pueblo, que con enereza y valiente serenidad está siempre alerta en la defensa de su vida y de sus intereses, cumplen un deber elementalísimo de conservación y así llegan a hacerse dignos de admiraciones y de imitaciones, esas defensas adquieren un mérito más notorio cuando son llevadas a cabo por quienes no están a ello obligados, por quienes son por completo ajenos a lo que se le presta una tan desinteresada colaboración defensiva. El hombre que en la calle acude en auxilio de un semejante cuyo que es víctima de un atropello o de un atentado, realiza ¡qué duda cabe! una acción más enaltecedora que la del propio sujeto que lucha a brazo partido con el adversario en aquellos angustiosos momentos. A idénticos encomios se hacen acreedores los que salen a la defensa de las necesidades y aspiraciones de un pueblo sin estar a ello obligados por ninguna razón de paisanaje, ni por ningún imperativo de representación oficial.

Tal es el caso del culto escritor y distinguido jefe del Ejército don Antonio Fernández de Rota con relación a Canarias y muy especialmente a esta isla de Tenerife. De distintos e importantes diarios y revistas de Madrid ha hecho siempre el señor Fernández de Rota tribuna para cantar las bellezas y prosperidades de nuestro archipiélago y para abogar por una mayor atención de los Poderes públicos con respecto a Canarias en las distintas manifestaciones de lo que merece ser creado y amparado en nuestro conjunto regional. Y sin otro motivo obligatorio que el de su cariño espontáneo y noble a la tierra canaria, y en grado especialísimo a la tierra tinerifeña, el señor Fernández de Rota en todo momento ha mostrado su interés por la defensa de los intereses generales de nuestras islas, con el máximo entusiasmo que en empresa de tal índole pudiese un hijo del país que en la Villa y Corte estuvo investido de los poderes ciudadanos que semejantes deberes patrióticos le marcaran.

La labor periodística del señor Fernández de Rota, de varios años a esta parte, en propagandas de nuestras islas, ha recogido dicho ilustre escritor en el libro que acaba de publicar en Madrid con el título de *En defensa de Canarias*. Todo el contenido de esta nueva obra de tan prestigioso comandante de Estado Mayor, está formado por una serie de notables artículos, que en la Prensa de Madrid vieron primeramente la luz, tratando diversas materias de verdadero interés para Canarias, como son las que se refieren a nuestros problemas de defensa militar, de exportación de frutos, de comunicaciones, de Obras públicas y de Puertos francos; trabajos que a su debido tiempo merecieron la reproducción, el elogio y la gratitud de la Prensa de nuestras islas, porque cada uno de ellos era la expresión de un anhelo de justicia y de protección para Canarias en general, y por que en todos violeó el señor Fernández de Rota la ilimitada devoción de sus simpatías y de sus admiraciones hacia nuestro país regional, tal vez porque cuando entre nosotros residiera igualmente quedó prendido en su corazón las bellezas múltiples de los pueblos canarios, el desbordamiento acogedor de los pueblos canarios y el españolismo sin mácula de los pueblos canarios.

Está inspirado en una identificación, sinceramente sentida, con nuestra isla tinerifeña, el capítulo que dedica a los luctuosos sucesos desarrollados en esta capital el pasado mes de Noviembre, y en el que la pluma dignísima y maestra del señor Fernández de Rota hizo ver ante España, y sus gobernantes de aquella época, toda la justicia de la actitud adoptada por nuestro pueblo y toda la gravedad del abuso de fuerza que contra ese noble y pacífico pueblo se cometiera. Y son, también, de gran cordialidad para Tenerife las páginas consagradas a nuestro movimiento cultural y artístico. En una palabra: que *En defensa de Canarias*, así como es un brillante exponente de la calidad literaria de su autor, constituye un caudal valioso de elementos y aportaciones justificativas, en todo tiempo, de lo que Canarias representa en la vitalidad hispana y de lo que Canarias necesita que sea atendido con preferencia por el Poder público.

Contar Tenerife en Madrid con un paladín como el señor Fernández de Rota, que en constante exaltación por en la Prensa sus entusiasmos y sus actividades para la más justa defensa de cuanto interesar puede a nuestra isla, y a todas las de este archipiélago, es un motivo de gran satisfacción insular para nosotros, que a muchísimo nos obliga en la gratitud hacia quien así nos consagra las nobles amparadoras de su pluma y de su valimiento social. Y es que está Tenerife—y Canarias, en general—tan necesi-

tado y tan anheloso de buenos amigos, buenos propagandistas y buenos defensores exparcidos por todo el fraterno conjunto nacional, que cuando se enfrenta con uno de ellos representando y significando lo que significa y representa el señor Fernández de Rota, el deber de Tenerife, y de nuestras islas todas, es poner en jubilo agitar las campanas de nuestra gratitud colectiva y envolver en un sentido expresivo y de contagiadora resonancia insular la campaña periodística del sobresaliente escritor que acaba de publicar *En defensa de Canarias*.

Las líneas más a propósito para cerrar estos insustanciales comentarios del cronista, es reproducir seguidamente las que el señor Fernández de Rota—mi amigo dilecto—pone al comienzo de su citado libro como dedicatoria a nuestra isla y justificación de cuanto en él escribe: "A Tenerife, en cuyo regazo amoroso y frágil aprendí a querer a esa Región española, hospitalaria y cordial, tan separada físicamente de la Madre España y tan necesitada por ello de los más defendidos afanes de la misma, que la despierta sensibilidad patriótica de la hija bien sabe apreciar, dedico este conjunto de artículos míos, publicados en diferentes diarios y revistas, y en los que se tratan los principales aspectos y problemas de la Región canaria, recogidos ahora en este libro y ordenados por materias para formar como un cuerpo de doctrina y dar más consistencia a una modesta campaña en pro de los intereses de ese apartado trozo de la Patria, ya que el libro tiene más permanencia que el fugaz artículo periodístico.

Nuestra intención no es otra que la expuesta, pues creemos que de cualquier labor alguna enseñanza puede desprenderse, y, en nuestro caso, sólo el enunciado de los problemas que se tratan es algo un motivo de meditación sobre algo que tanto interesa a España como a aquel archipiélago enclavado en el mar de la civilización actual, lo que entraña en sí una pequeña enseñanza.

Por lo demás, nuestro trabajo, ya que no reúne la competencia y ganancia que se merecen los trabajos de un autor de la sinceridad, y nadie podrá negarle con justicia asimismo el ser fruto del más acendrado amor y la más cordial efusión, sentimientos que tan hermoso archipiélago, surgente en pleno Atlántico como un remanente de paz, antes llamado Las Afortunadas y hoy denominado solamente Canarias, ha sabido inspirar a este modesto autor".

PERALES.

Muerte sentida

El marqués de Arucas

En la tarde del domingo último y después de prolongada enfermedad, sobrevinida con cristiana resignación, falleció en su domicilio de Arucas nuestro distinguido paisano el Excmo. señor don Ramón Mádan Uribeo Cambreleg y Dugu, marqués de Arucas, y persona de gran relieve social, que ha merecido en vida el respetuoso afecto de cuantos le conocieron y trataron.

Era el marqués de Arucas ante todo un caballero probo y católico práctico, habiéndolo demostrado plenamente hasta la hora de su muerte. Fue hombre activo y emprendedor y supo atender en distintas ocasiones, entre ellas cuando la guerra europea, las graves crisis económicas del país, remediándolas y ayudando a salir de ellas.

La ciudad de Arucas, residencia habitual del fallecido marqués, es testigo principal de sus bondades y virtudes, como lo son asimismo Las Palmas y otras poblaciones de la vecina isla.

Era el finado comandante de Infantería, retirado y, como merecido premio a su intervención en la Agricultura y al impulso que con su decidido apoyo prestó a esta importante manifestación de la vida insular, le fué otorgada la Gran Cruz del Mérito Agrícola.

En Las Palmas, y en la vecina isla, pero principalmente en Arucas, que, como hemos dicho, era su habitual residencia, ha causado la muerte del marqués de Arucas un sentimiento profundo, el mismo que embarga en estos momentos el alma de los familiares del ilustre finado.

Nuestro sentido pésame a toda la distinguida familia del finado, entre cuyos familiares se cuenta nuestro querido amigo y colaborador de GACETA DE TENERIFE el eminente escritor canario don Francisco González Díaz.

Aviso a los señores exportadores

EL VAPOR "CANALEJAS", DE LA COMPANIA TRANSMEDITERRANEA, SALDRA DE ESTE PUERTO DIRECTAMENTE PARA EL DE SEVILLA EL PROXIMO JUEVES, DIA 21, PARA DONDE ADMITE TODA LA CARGA QUE SE PRESENTE.

Para informes,
MANUEL CRUZ
Agente.

ISLA DEL HIERRO...

A Eduardo Junco Mendoza, con sincero afecto.

Yo he llegado un día por las sendas marinas a una isla perdida en el Atlántico mar, donde se refugian las últimas ondinas, de negras cabelleras y voces divinas, que cantan por las noches al claro lunar. Dios en ella puso su diestra rutilante; el mar la engalana con un collar de espuma, que hierve en los cantiles con un rumor triunfante, y oculta su existencia al bravo navegante durmiendo un sueño dulce en un girón de bruma. Isla del Hierro, en el infinito eterno, tierra del ignorado y lontano destino, marcada con el doble sello del infierno—en tus rocas se abre la boca de un averno—que respalda el mirífico signo divino. Costas de Tamaduste, negras, desoladas, que según cataclismo lejano roturó: fantástico oleaje de rocas encrespadas que agitan su terror en locas cabalgadas en un valle horrible como una maldición. Tierras esléricas, como Raquel, maldita; nada germinará nunca en su entraña rota: no se ve un árbol en la llanura infinita, y a cruzarlo su visión incita tendiendo, raudo, el vuelo, como una gaviota. Del infierno imagino la boca sombría, entre estos rudos basaltos negros, desnudos, y soñando soñando, ve mi fantasía la Parca expectante con su guadaña fría, vigilando los horribles basaltos rudos...

Yo he llegado un día por las sendas marinas a una isla perdida en el Atlántico mar, donde se refugian las últimas ondinas, de negras cabelleras y voces divinas, que cantan por la noche al claro lunar. Yo conozco el polvo de todos sus senderos, y en sus campiñas, el olor de la retama, y he gozado ahora los placeres primeros, caminando sólo entre flores y romeros a ver salir el sol en cumbres de Jinama... Sé cómo resuenan las coplas en sus valles: si cantan tristezas o cantan alegrías, y conozco sus pueblos de sórdidas calles, donde hay un regusto de típicos detalles y todas las cosas nos hablan de folias... Sé de la dulzura de sus bellos rincones y del vigor sombrío de sus roquedales, donde al sol se tuestan lagartos y escorpiones, donde nunca llegaron humanas pasiones y reinan sobre ellos las águilas empujadas. Sé de la noche del meridiano del Hierro, cuando duerme la luna al fondo de un aljibe y de plata parece el camino y el cerro y en nieve convierte el chaparro y el ebreo y el ánimo de Yofé despierta y revive. Conozco yo el sitio donde el guanche lanzara aquel grito terrible al espacio infinito, y en su salto la Páida al guanche alcanzara. Su sombra yo he visto en alguna noche clara rondando el barranquizo y lanzando aquel grito. Conozco la leyenda del árbol divino y he visto la boca del estanque sediento, que bordea ahora un áspero camino, y me ha contado un viejo y grave peregrino la muerte del árbol, una noche de viento. He visto los dragos seculares temblando—¡tan solos y tan viejos en medio del llano!—Parece que lloran y que van caminando, juntos para siempre y siempre tropezando, como dos abuelos cogidos de la mano.

Yo he llegado un día por las sendas marinas a una isla perdida en el Atlántico mar, donde se refugian las últimas ondinas, de negras cabelleras y voces divinas, que cantan por las noches al claro lunar...

Isidro NAVARRO.

Valverde (isla del Hierro), Mayo de 1931.

Por acusar de plagio

El famoso autor Sinclair Lewis, fué a bofetado en público

Anunciado de Nueva York, que recientemente Theodore Dreiser abofeteó a Sinclair Lewis.

"Fue un ultraje, una cosa escandalosa", dijo Lewis, que es el único norteamericano a quien se le ha concedido el Premio Nobel de Literatura.

El comentario de Dreiser fué: "Los insultos sin fundamento que profirió fueron castigados con dos bofetadas".

Los hombres, probablemente los más conocidos entre los escritores norteamericanos, se reunieron en un salón del comedor del Metropolitan Club, donde con otros veintinueve literatos asistieron a una comida que dió Ray Long, director del Cosmopolitan, en honor de Boris Pilnyak, escritor comunista ruso.

Durante la comida, Lewis dijo: "No me siento inclinado a hablar en presencia de un hombre que ha robado tres mil palabras de un libro de mi esposa Dorothy Thompson, y ante dos concienzudos críticos que han lamentado la resolución del Comité de Estocolmo, escogiéndome como escritor representante de los Estados Unidos".

Hubo un momento de gran silencio mientras Lewis se sentaba; pero nada sucedió. Poco después, todos los comensales pasaron a otro salón para tomar el café y fumar.

Lewis, autor de *La Calle Real* y *Elmer Gantry*, estaba conversando con Dreiser. Repentinamente, al parecer por sorpresa para los demás invitados a la fiesta, Dreiser

ser descargó la mano abierta sobre una de las mejillas de Lewis y después sobre la otra.

Los circunstantes se interpusieron rápidamente entre ambos y terminó el incidente. Ambos permanecieron en el Metropolitan Club y fueron los últimos en abandonarlo.

Un reporter de la Associated Press se entrevistó con Lewis en los momentos en que tomaba el tren para Toledo, Ohio.

—Pueden los hombres tener una querrela privada—dijo—sin que eso levante una volareada de comentarios.

No me importa realmente lo que se diga del incidente—añadió—, pero lo que dije acerca del robo de las tres mil palabras de un libro de mi esposa queda en pie. No pienso tampoco querellarme contra nadie. El incidente ha terminado.

Entre los invitados a la comida se hallaban Rupert Hughes, Irving Cobb, Laurence Stallings, Arthur Brisbane y Burton Rascoe.

Lewis no ha revelado las palabras que motivaron las bofetadas.

Farmacia de guardia

Hoy, miércoles, día 20 del actual mes, en esta capital estará de guardia, por la noche, la Farmacia de doña Glafira Trujillo, instalada en la calle de La Rosa, esquina a Santa Rosalía.

DE ACTUALIDAD NACIONAL

Respeto y obediencia a los Poderes constituidos

La hora presente de España ofrece a la actuación ciudadana altos deberes que cumplir en orden a las conveniencias nacionales, al interés supremo de la Patria, que están por encima de todas las ideologías políticas.

No ha sido un cambio de Gobierno partidista el que se ha operado en la normal vida española. Estamos, por el contrario, ante la realidad de un profundo y radical cambio de régimen, y ante esa terminante expresión de la soberanía popular, cuya trascendencia no puede ser desconocida ni esfumada, se impone un patriótico y diáfano deslinde de todas las voluntades nacionales. ¡Que la vida de España no puede interrumpirse ni mantenerse en cotidianas convulsiones de indisciplina social por un cambio de régimen en la gobernación del Estado!

Todos los principios fundamentales que constituyen la salvaguarda territorial y espiritual de España, pueden encontrar amparo y defensa en el régimen republicano que hoy se encuentra implantado en nuestra Nación. Basta para ello, que al nuevo régimen político se incorporen de buena fe todos los españoles que conculgan en los nobles ideales de Religión, Patria y Orden, bases esenciales para que los intereses nacionales no se derrumben ni se precipiten por cauces anárquicos y de honda convulsión interna.

Ayer, como hoy, GACETA DE TENERIFE mantiene en alto su identificación absoluta con aquellos ideales de engrandecimiento nacional, y su sincero respeto y obediencia a los Poderes constituidos, que son y serán siempre la legítima ex-

presión de la voluntad nacional. Y hoy como ayer—y tal vez, hoy más que nunca—conviene a España que la naciente República se vea asistida por una fuerte corriente de amor al orden y de barrera contra toda clase de extremismos, pues éstos son los que hacen perjudicialmente estéril toda labor gobernante que a la normalidad jurídica y social de la Patria se encamine.

Dentro del actual régimen republicano puede aspirarse a que España siga viviendo su vida de prosperidad y de trabajo, desenvolviendo dentro de ella toda la ciudadanía española la propugnación de sus ideales religiosos y políticos, en una hermosa confraternidad nacional y al margen siempre de las rebeldías que hacen pasar a los pueblos por horas tristes y de irreparables desastres colectivos.

Respeto y obediencia leal a los Poderes constituidos, mientras éstos sigan impuestos y mantenidos por la soberanía popular, es lo que sinceramente proclama y recomienda GACETA DE TENERIFE, en nuestra modesta actuación insular, en esta hora decisiva porque atraviesa la amadísima Madre España. Por encima de todo, España. Y que los Gobiernos que asuman la dirección de la vida española, y que a España representen más allá de nuestras fronteras, se vean desinteresadamente apoyados y fortalecidos por todos los elementos de orden que no quieran ver entregada a nuestra Patria a las locuras revolucionarias, que son las verdaderas enemigas del engrandecimiento nacional.

Varias denuncias

A los Juzgados de esta capital

La Policía de Vigilancia ha prestado conocimiento del Juzgado de Instrucción, de esta capital, que los individuos Santiago Lugo Figueroa y José Díaz García, raplaron a Dolores Navarro González y a Rita Perdomo Barrios, respectivamente.

Al Juzgado municipal se da cuenta de que Carmen Camacho Gutiérrez y José Hernández González, sostuvieron una riña, de la cual resultaron ambos con lesiones de carácter leve.

En las Religiosas Adoratrices

Una profesión religiosa

En la iglesia de Nuestra Señora de los Reyes, de Las Palmas, se efectuó en la mañana del día 17 del actual mes de Mayo la conmovedora ceremonia de hacer la solemne profesión religiosa de votos perpetuos en el Instituto de las Religiosas Adoratrices, Esclavas del Santísimo y de la Caridad, la Hermana María Muñoz y Sánchez.

A las nueve de dicho día dió comienzo el acto, oficiando el M. I. señor Maestrescuela de la Catedral, don José Azofra, asistido del capellán y beneficiado don Juan Santana, y del S. Martín D. Pedro Arbelo Morales, pronunciando el oficio de la sentida y fervorosa plática alusiva a la trascendencia de la solemnidad que se verificaba, y le impuso a la nueva profesante al emitir la profesión de los votos la simbólica corona y anillo, emblema del místico desposorio con Cristo.

Concluyó la ceremonia con el abrazo de la profesante a todas sus hermanas de Religión, mientras en el coro se interpretaba un solemne *Te-Deum* por la escolanía de la Casa.

Vida anecdótica

¡A las cuerdas!

Regresaba de América de uno de sus viajes el matador de toros Julián Casas (Salamanquino), y un violento golpe de mar barrió la cubierta del barco, arrancando de cuajo el palo mayor, dejando sueltos todos los cabos y cuerdas.

El capitán empezó a gritar: —¡A las cuerdas! ¡Todo el mundo a las cuerdas!

Cuando mayor era el acaecimiento de la marinería apareció sobre cubierta el Salamanguino con una guitarra, y sentándose tranquilamente, se puso a tocar un fandanguillo.

—Pero, ¿qué hace usted, hombre?—le dijo el capitán.

—Pues obedecerle. Ha dicho usted a las cuerdas. Bueno; como yo no sé manejar más que las de la guitarra, aquí me tiene usted.

Y siguió tocando tan tranquilo.

MOTOS - D K W - 4 HP y 4 1/2 HP
La mejor máquina. La más resistente.—Entrega inmediata.
25 de Julio núm. 27.—Teléfono 688
Talleres MARMON

Notas de información

Comandancia de Marina

El "Canalejas"

Ayer llegó a nuestro puerto procedente de la Costa de Africa, el cañonero *Canalejas*, de apostadero en esta bahía.

Visita de inspección

El comandante de Marina ha autorizado al celador del puerto de San Sebastián de la Gomera, para que gire una visita a las playas del litoral.

Pérdida de un ancla

Se ha remitido al buque escuela *Galeata* un ancla que perdió durante su estancia en el puerto de esta capital.

Solicitud de pensión

La Comandancia de Marina ha cursado la instancia presentada por doña Ana de Armas, viuda de Pinto, a nombre de su hija doña Mercedes Pinto, viuda de Fombrón, en solicitud de pensión.

Presentación

Se interesa la presentación en esta Comandancia de don Ignacio González y don Manuel Jorge, para notificarles asuntos de interés.

También se interesa la presentación de don José Ortega Cabrera y don Gabriel Cabrera para darle cuenta de determinados asuntos.

Una medida plausible

Para que no se perjudiquen los obreros de nuestras islas

Enterado nuestro distinguido amigo el culto abogado y presidente del Cabillo Insular de Gran Canaria, don Francisco García y García, que en obras del Cabillo se vienen utilizando unos grupos de moros con perjuicio de los obreros canarios, pues a aquéllos se les paga un jornal de 125 diarias, ha ordenado el embarque de esos moros, y ha prohibido terminantemente que vuelvan a ser utilizados.

Esta medida del señor García esta siendo comentada muy favorablemente en la vecina isla.

Un caso sorprendente

Tenía el corazón en el lado derecho

Los diarios de Berna dicen que un anciano de ochenta y un años, bien conservado, natural de Seeland, en el cantón de Berna, consultó recientemente a un médico.

Este, después de auscultarle, preguntó extrañado al anciano: "¿Sabía usted que tiene el corazón en el lado derecho y el hígado en el izquierdo?"

El caso de este anciano seguramente es único. Llegar a tal edad ignorando que sus principales órganos no estaban en su sitio, no puede explicarse sino por el hecho de que dicho individuo ha gozado siempre de excelente salud y de un estado físico absolutamente tranquilo, sin palpitaciones.

EL CONAC TRES COPAS

González Byass, de Jerez

esta reconocido como el mejor del mundo.-Agente, F. GUERRERO

Gobierno civil

La cuestión de la Metropolitana En la mañana de ayer conferenció el gobernador civil con el ingeniero...

En la entrevista se trató del conflicto que se halla planteado con motivo del aumento de jornales...

El gobernador civil conferenciará hoy de nuevo con dicho ingeniero, esperando también recibir noticias oficiales de Madrid para solucionar definitivamente dicho asunto.

La apertura de la Fábrica de Curtidos

En nuestra visita de información al gobernador civil, nos habló anoche el señor Izquierdo Giménez, del asunto de la Fábrica de Curtidos de don Pedro Doria Pérez.

Nos dijo que le visitó una Comisión de obreros, que le pidieron se interesara por la apertura de dicha Fábrica.

También le expusieron dichos obreros que los interesados en la referida apertura representan la mayoría.

El gobernador les prometió su apoyo, pero creía era un asunto a resolver dichos obreros, puesto que pertenecen a la misma sociedad, estando todos conformes, a excepción de los cuatro o cinco que fueron despididos.

Conflicto obrero resuelto

El gobernador civil recibió ayer el siguiente telegrama del presidente de la Asociación Socialista de la Gomera:

"Tengo la satisfacción de comunicar a V. E. que cumpliendo sus indicaciones gestioné la solución del conflicto de Agulo, consiguiendo avinensarse patronos y obreros respetando legal y jornaleros."

El delegado del gobernador telegrafió también al gobernador, confirmando la solución del conflicto.

Visitas

Ayer visitaron al gobernador civil los inspectores de Correos don Ramón Hidalgo y don Luis Coronel; el presidente de la Mancomunidad señor Gil Roldán; comandante de Marina, señor Pérez Ojeda; el abogado señor Cabrera Felipe y don Manuel Cruz.

Señora: Compre usted productos Coty.—Son los mejores

Entradas y salidas de buques

Nuestro puerto

Vapores llegados ayer "Steigerwald", alemán, de Rosario de Santa Fé; consignado a J. Ahlers. "Orotava", inglés, de Liverpool y Las Palmas, con carga general; consignado a Pyffes.

"Buenavista", noruego, de Dieppe, consignado a Rodríguez López. "Gomera", español, de Las Palmas, con 39 pasajeros y carga general; consignado a Manuel Cruz. "Cordelia", alemán, de Burdeos y Santa Cruz de la Palma; consignado a González. "Tubingen", alemán, de Bremen y

Amberes, con carga general, consignado a Ahlers.

"Sil", español, de Marsella y Las Palmas, con carga general; consignado a Ledesma. "Gadir", español, de Tazacorte y escalas, con frutos; consignado a Pyffes.

"Madrid", alemán, de Buenos Aires y Bahía, con 551 pasajeros de tránsito; consignado a J. Ahlers. "Canalejas", cañonero español, de la mar.

Vapores despachados ayer

"Steigerwald", para Hamburgo y escalas; "Viera y Clavijo", para Las Palmas; "Gomera", para San Sebastián de la Gomera y escalas; "Tenerife", para Las Palmas; "Bravo I", para Burdeos; "Cordelia", para Lantees; "Orotava", para Garston; "Astur Galaico", para San Sebastián de la Gomera; "Gadir", para Hermigua; "Madrid", para Bremen y escalas.

El jabón "CAMELLO" reúne todas las buenas cualidades, resistencia, buen olor, abundante espuma al lavar y más barato que sus similares.

Del Observatorio municipal

El clima de Santa Cruz de Tenerife

EL TIEMPO: Día 19 de Mayo 1931 Temperatura máxima, 24.4. Temperatura mínima, 17.6. Humedad relativa media, 64 centésimas.

Dirección dominante del viento, NW.

Recorrido del viento durante las últimas 24 horas, 426 kilómetros. Agua evaporada durante las últimas 24 horas, 3.8 milímetros.

Precipitación acuosa, 0.1 milímetros. Estado general del cielo, nuboso.

Estado general del mar, rizado.

El jefe del Observatorio, Miguel Botella.

Lejía TEIDE es fabricada por J. López, San Lucas, 32.

Lecciones aprovechables

Muchas personas delicadas, especialmente las atacadas de debilidad y anemia, para fortalecerse recurren a todo menos a lo que les conviene. Y es que olvidan la parte más importante para restablecerse, que es la nutrición: Déjense de drogas, ni estimulantes excesivos, y procuren alimentarse razonablemente; buenos pasos al aire libre y al sol, y como complemento hagan una sobre-alimentación de gran poder nutritivo como la que proporciona la Carne Líquida Valdés García, y verán cómo recuperan sus perdidas fuerzas, volviendo a su cara, un color sano, y consiguiendo el ánimo alegre. Cuantos han seguido nuestro consejo se encuentran en inmejorable estado de salud.

FUMEN "CHESTERFIELD" Cigarrillos de fama universal JABON MOTEADO AZUL MARCA "CAMELLO" De venta en todos los comercios de Canarias.

En esta capital y en las islas Crónica de sucesos

Un viajero herido en un accidente de automóvil

Ayer, martes, a eso de las siete de la mañana, se produjo un desgraciado accidente de automóvil en las cercanías del lugar denominado la "Cruz Chiquita", en el trayecto de la carretera de La Laguna a Tacoronte.

Según los informes que hemos podido recoger acerca del hecho, en el autobús de la Exclusiva de Transportes que había partido poco antes de La Laguna viajaba con dirección a Tacoronte don Matías Ramos Fernández, de 27 años.

El señor Ramos llevaba, según nuestras referencias, uno de los brazos, el izquierdo, fuera de la ventanilla del vehículo.

En aquel momento se cruzó con el autobús un camión que venía del Norte. El cruce se realizó tan aproximado como el de un toro, y con tan mala fortuna, que el señor Ramos Fernández, que no pudo advertir el accidente, resultó con el brazo fracturado.

El autobús de la Exclusiva sufrió por su parte, algunos destrozos de consideración por el lado en que se produjo el rozamiento.

El señor Ramos fué trasladado seguidamente al Hospital de Dolores de La Laguna, donde se halla en estado grave.

Choque de automóviles

En las primeras horas de anoche transitaba por la calle de Robayna, en dirección ascendente, el automóvil número 2.785, propiedad de Mr. Sprag, cuando al llegar al cruce con la de Callao de Lima chocó con el número 2.885, que atravesaba dicha vía a gran velocidad.

El coche número 2.885 fué lanzado contra una de las esquinas, resultando con daños de consideración.

Atentado a agentes de la autoridad

En la tarde de ayer, martes, fué requerido el guardia municipal don Víctor Varela González, por el dueño del Establecimiento La Viña, situado en la calle de la Marina, por encontrarse en el mismo un individuo que amenazaba agredir con una navaja a otras personas.

Dicho sujeto resultó ser Luis Couto Hernández, de 26 años, domiciliado en la calle de La Rosa número 57, quien al presentarse el guardia intentó herirlo, forcejeando con el referido agente de la autoridad, al que derribó al suelo junto con él.

Al detenerle quitó el sable al guardia e intentó agredirle, lo que no logró por la intervención de otras personas.

Una vez detenido pasó al cuartelillo de la Guardia de Seguridad a disposición del juez de Instrucción, pero al salir del calabozo para tomar agua, agredió al guardia de Seguridad, que se vió obligado a reducirle a la obediencia.

El guardia de Seguridad Manuel Afonso Oliva fué asistido en la Casa de Socorro de contusión en el pómulo del labio izquierdo, de carácter leve.

El guardia municipal Víctor Varela también resultó con erosiones en el dedo meñique de la mano izquierda.

El agresor fué asistido en dicho Establecimiento de erosión en la re-

Atropello automovilista

Ayer, a las siete de la tarde, cuando atravesaba la calle de Imeldo Serís, fué atropellado por el automóvil número 2.048, Encarnación de la Torre, domiciliada en el número 40 de dicha vía.

En la Casa de Socorro fué asistida de una herida contusa en la región albeolar superior, de carácter leve. El conductor del vehículo Federico Medina Cabrera, de 26 años, se presentó espontáneamente en la Comisaría de Vigilancia.

Accidente casual

En la Casa de Socorro ingresó ayer Rafael González Torres, de 26 años, domiciliado en la calle de Pescadores número 52, siendo asistido de herida incisa en la mano izquierda.

Dicha lesión se la ocasionó en accidente casual, cuando trabajaba en un puesto de carne situado en el Mercado.

Lejía TEIDE es la mejor para el lavado de la ropa blanca.

De elecciones municipales

La conjunción de derechas de La Laguna

Los veinte candidatos de la conjunción de derechas de La Laguna, que en las elecciones del día 12 del pasado Abril resultaron triunfantes, y que la Junta municipal del Censo proclamó concejales, nos ruegan la publicación de la nota siguiente:

"Teníamos contraída una deuda con el cuerpo electoral de La Laguna que en las elecciones del día 12 del pasado Abril nos significó su adhesión, sacando triunfantes nuestros nombres en las urnas, en la lucha noble y sincera, sin protesta alguna, en virtud de la que la Junta Municipal del Censo nos proclamó concejales.

Era aquella deuda, expresar a los electores nuestro agradecimiento, que además pensábamos significar con hechos positivos en la administración de la cosa pública que se nos encomendó por los sufragios concedidos.

Disposiciones gubernativas que, por de pronto, la prudencia y el patriotismo nos impiden analizar, han declarado nulas aquellas elecciones, y por ello no podremos ostentar ahora la representación que se nos concedió.

Para el próximo día 31 se hallan nuevamente convocadas elecciones municipales para la provisión de nuestro Concejo, a cuyas elecciones no hemos de ir, porque si fuésemos, significaría reconocer la razón de nulidad de las anteriores, lo que no podemos aceptar ni a lo que se nos puede someter.

Así lo hemos acordado por unanimidad, y dar públicamente esta explicación, a fin de que se sepa que para las elecciones municipales próximas no hemos de constituir agrupación política, ni formular candidatura, ni realizar labor alguna electoral, por lo que nuestros amigos pueden hacer uso de su voto en el sentido y orientación que le plazca, pero sin olvidar que la causa pública necesita ahora, más que nunca, la cooperación ciudadana, apoyando, de entre quienes sean candidatos, a los que mejor encarnen la representación genuina de los electores y ofrezca mayor solvencia moral y capacitada competencia."

"Por la tierra de Armiche" IMPRESIONES DE MI VIAJE AL HIERRO de José García Ortega, canónigo de Tenerife

De venta en Librería y Tipografía Católica, San Francisco, 7, Santa Cruz de Tenerife; don Juan Penedo, plaza de la Catedral, La Laguna.

Una buena ocasión

Se traspasa una fonda o casa de huéspedes con todos sus enseres y una numerosa y buena clientela, por tener que ausentarse su dueño; la que se halla situada en el centro de la población, así como el que se queda con dicha fonda se le alquila la casa donde se halla instalada.

Para más detalles, tanto para la compra de la fonda como para el alquiler de la mencionada casa, dirigirse a don Salvador Augusto Brito Lorenzo, calle de Imeldo Serís 15, piso alto, teléfono 426, de una a tres de la tarde.

Un espectáculo benéfico La Cantina Escolar y Ropero Infantil de La Laguna

En el teatro Leal, de La Laguna, se celebrará hoy, miércoles, 20 del actual mes, a las nueve y media de la noche, un interesante espectáculo literario-teatral, a beneficio de la Cantina Escolar y Ropero Infantil de la vecina población.

Los diferentes números del programa serán interpretados por el Cuadro artístico de las Normales, compuesto por notables elementos sobradamente conocidos ya del público lagunero.

El espectáculo se desarrollará por el siguiente orden: Primero.—Sinfonía por la orquesta.

Segundo.—La preciosa comedia pedagógica, en tres actos, original del insigne escritor don Jacinto Benavente.

En los templos

Notas religiosas

Misa de difuntos en la iglesia del Pilar

En cumplimiento de los Estatutos por los que se rige la Archicofradía del Corazón de María, mañana, jueves, día 21, tendrá lugar en la iglesia del Pilar una Misa de "Requiem" cantada, a las ocho, en sufragio del alma de doña Filomena Ballester, archicofrade difunta.

Lejía TEIDE: pruébela y se convencerá que es la mejor de las lejías

Una nota oficiosa

La Federación Obrera y el conflicto con la Metropolitana

Por la Federación Obrera de esta capital se facilitó anoche a la Prensa la siguiente nota: "El periódico "La Tarde" publica en su número de ayer un telegrama que desde Madrid le remite don Benigno Mascareño en el que dicho señor se atribuye la gloria de haber solucionado el conflicto que se hallaba pendiente entre esta Federación y la Sociedad Metropolitana, asunto que, según dicho telegrama, había abandonado la Comisión de nuestro seno que se hallaba en Madrid.

Nos sorprende extraordinariamente la declaración del señor Mascareño, por cuanto la solución que se ha dado al asunto es exactamente la que se convino entre nuestra Comisión y el director y subdirector del Trabajo, que conocía este Comité desde el día 17, y que quedó pendiente solo de los trámites legales. Que conste así.—El Comité."

Jabón moteado azul marca CAMELLO

El público consumidor podrá adquirirlo en todos los comercios de Tenerife. Este jabón resulta más barato que sus similares, siendo además de gran resistencia. Las barras pesan un kilo 150 gramos; cosa que el consumidor deberá tenerlo presente, y comprobarlo. Pruebe el jabón CAMELLO, y se convencerá es el mejor, y más barato.

Teatros y cines

EN ESTA CAPITAL

Teatro Guimerá A las diez menos cuarto de la noche, estreno de la superproducción Paramount cómica, en diez partes, "Relámpago".

Parque Recreativo A las ocho de la noche, estreno de la producción "Peor que una suegra".

A las diez menos cuarto, la superproducción titulada "Evangalina".

Royal Victoria A las diez menos cuarto de la noche, la superproducción Iris, de extraordinario argumento, "Venganza amorosa"; y una parte de la colosal película "Scherezade".

Cinema Victoria A las siete y media de la noche, la Revista de actualidades "Noticias V5-19"; y la superproducción Ufa, en seis grandes partes, "El yate de los siete pecados".

A las nueve y media, la superproducción Selecciones Diamante Azul, en ocho partes, "Mandrágora".

Cine La Paz A las ocho de la noche, la película "Sangre deportiva".

A las diez menos cuarto, la superproducción "Todo un hombre".

EN LA LAGUNA

Teatro Leal A las seis de la tarde, gran función popular con la película, en diez partes, "Beau-Geste".

A las nueve y media de la noche, gran concierto artístico organizado por los alumnos de la Normal de Maestros a beneficio de la Cantina Escolar.

Ecos de sociedad

Viajes

Ha llegado de Las Palmas don Alvaro Domínguez. —Ayer hizo viaje a Francia y Alemania, don Leonhard Helzer, empleado de la Sociedad Metropolitana de Construcción.

—Ha regresado a Las Palmas don Pedro Cárdenas. —Se ha embarcado para Las Palmas, en compañía de sus hijos, la señorita Elvira Quintana Pérez, que pasará una temporada en aquella ciudad.

—En unión de su señora esposa ha hecho viaje a La Coruña, don Antonio de Castro. —Han regresado de Las Palmas los capitanes de Ingenieros y Artillería, don José Tiestos Oviedo y don Fernando Salas Bonal, respectivamente.

—A La Coruña ha hecho viaje, en unión de sus hijas, doña Honorina de Castro Castelo, esposa del médico mayor de esta Comandancia de Marina, don Deogracias Molina Lima.

—De Las Palmas ha llegado el arquitecto don Miguel Martín Fernández de la Torre.

Enfermos

De algún ciudadano se halla enfermo un hijo del médico nuestro distinguido amigo don José Sánchez Pinto, deseándole un pronto restablecimiento.

—En esta capital ha sufrido una operación de apendicitis la señorita Sofía de la Torre, hija de nuestro estimado amigo don Néstor.

—También se encuentran enfermos en esta capital, dos pequeños hijos del ingeniero jefe de Montés, nuestro distinguido amigo don Leoncio Oramas y Díaz-Llanos.

—En La Laguna se encuentran enfermos el general del Ejército y ex alcalde de dicha ciudad, nuestro respetable amigo don Francisco Pérez Martel, y su señora esposa.

—Se encuentran enfermos en Las Palmas don Fernando Cambreling y del Castillo Olivares, y el inspector de la Guardia municipal don Francisco Guedes Alemán.

Bodas

Recientemente ha contraído matrimonio en Barcelona, con el apreciable joven don Gustavo P. de Luque, nuestra bella paisana la señorita María de los Angeles Martín y Santaella, hija del agente de Aduanas don Carlos Martín.

Deseamos al nuevo matrimonio todo género de felicidades. —En breve contraerá matrimonio en el Puerto de La Luz, don Manuel Santiago Tendilla con la señorita Carolina Pérez Jiménez.

—Ha contraído matrimonio en la iglesia parroquial de Arafo, la bella señorita Mercedes Marrero García, con el estimado joven don Santiago Feo Tejera.

—En breve contraerá matrimonio en esta capital con la simpática señorita Concepción Abreu Campos, el joven don Cristóbal Rijo Suárez.

—Contraerá matrimonio en Tegueste, con la señorita Josefa Barrera Ferrer, el apreciable joven don Manuel Benítez Pérez.

Recepción en el Consulado argentino

Esta tarde se celebrará en el Consulado argentino una recepción en honor de los valerosos tripulantes del velero "Ingrid", con motivo de emprender mañana viaje con dirección a Cabo Verde, Río de Janeiro y Buenos Aires.

Visita de inspección

Se encuentra en esta capital, a donde llegó últimamente en visita de inspección, el inspector de la Central de Correos don Ramón Hidalgo, a quien acompaña como secretario el jefe del Cuerpo don Luis Coronel.

Banco de España

Santa Cruz de Tenerife AVISO Se participa al público que las horas de oficina en este Banco serán de 9 a 1, quedando anulada la ampliación de horas de despacho establecida desde el día 2 de Mayo.

El secretario, J. L. Iglesias.

De Hacienda

Libramientos para hoy Hoy, miércoles, se pondrá al cobro en esta Delegación de Hacienda, el siguiente libramiento: Administración de Loterías número 2 de esta capital 19.000'00

Información militar

Servicio de la plaza para hoy Parada.—Cárcel, Infantería. Jefe de día.—El comandante de Artillería don José Díaz Gómez.

Imaginaria.—El teniente coronel de Infantería don José Cáceres Sánchez. Hospital y Provisiones.—Infantería, séptimo capitán.

Vigilancia.—Primera zona; un oficial, un sargento y un cabo de Ingenieros. Vigilancia.—Segunda zona; un oficial, un sargento y un cabo de Infantería.

Talla.—En la Sección de Clasificación y Revisión, a las nueve horas; un sargento de Infantería y otro de Artillería.

ACEITE DE RICINO "ERBA" Sin sabor. Sin olor. Sin color. De venta en todas las Farmacias y Droguerías Representante: Don A. José María Segura Ade'l Pérez Galdós núm. 1. Santa Cruz de Tenerife.

Maravilloso transformador Pedid JARABE SALUD Para evitar imitaciones Fácilmente, y sobre todo en la época del crecimiento, los niños suelen ser víctimas de la debilidad, la anemia y el raquitismo. Vigile a los niños para evitarles las tremendas consecuencias de esas enfermedades, combatiendo preventivamente los síntomas iniciadores de esos males con el más completo de los reconstituyentes que es el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Maravilloso transformador Pedid JARABE SALUD Para evitar imitaciones Fácilmente, y sobre todo en la época del crecimiento, los niños suelen ser víctimas de la debilidad, la anemia y el raquitismo. Vigile a los niños para evitarles las tremendas consecuencias de esas enfermedades, combatiendo preventivamente los síntomas iniciadores de esos males con el más completo de los reconstituyentes que es el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Maravilloso transformador Pedid JARABE SALUD Para evitar imitaciones Fácilmente, y sobre todo en la época del crecimiento, los niños suelen ser víctimas de la debilidad, la anemia y el raquitismo. Vigile a los niños para evitarles las tremendas consecuencias de esas enfermedades, combatiendo preventivamente los síntomas iniciadores de esos males con el más completo de los reconstituyentes que es el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

NUUESTRO SERVICIO TELEGRAFICO

Información Nacional y Extranjera

(DE LA AGENCIA PRENSA ASOCIADA)

Del Gobierno

Manifestaciones del ministro de Gracia y Justicia

Madrid 19 17'30.—El ministro de Gracia y Justicia, señor Ríos, conversó hoy extensamente con los periodistas acerca de diferentes asuntos.

Habló el ministro con respecto a la Comisión Asesora Técnica que estudia los anteproyectos que han de presentarse a la Asamblea Constituyente.

Se refirió el señor Ríos a las relaciones entre la Iglesia y el Estado, manifestando que el Gobierno quiere conocer cómo dicha Comisión concibe este problema.

Añadió el ministro que el señor Ossorio y Gallardo le manifestó que todos están obligados a ayudar al Gobierno y consolidar la República.

La lista de gobernadores

En su conversación con los periodistas, se refirió el ministro de la Gobernación, señor Maura, a los nombramientos de nuevos gobernadores civiles.

Manifestó que mañana facilitaría la lista de dichos nombramientos.

La suspensión de "El Debate" y "A B C"

El ministro de la Gobernación expresó hoy a los periodistas que le habían visitado varios directores de diarios, para solicitar se reanudara la publicación de "El Debate" y "A B C".

Dijo el ministro que mañana autorizaría la salida de "El Debate". Con respecto a "A B C" manifestó es asunto que no puede resolverlo por ahora.

Los estudiantes piden perdón

Según manifestó el ministro de Instrucción Pública, los estudiantes de Medicina de Valladolid le han dirigido un telegrama, en el que piden se les perdone.

Locales y material para escuelas

También dijo el señor Domingo a los representantes de la Prensa, que el Ayuntamiento de Alicante le comunicaba que en la provincia existen 12 mil niños que carecían de escuelas.

Añadió que interesaba locales y material, que se le han concedido.

Una nota del ministro de Hacienda

El ministro de Hacienda, señor Prieto, ha facilitado una nota anunciando que en Ginebra se estudia la constitución de la Sociedad Internacional de Crédito Hipotecario Agrícola.

Carnet de periodista

El director de Seguridad, señor Azaña, ha anunciado que a los periodistas que tengan firmado contrato de trabajo se les dará un carnet.

Además por las autoridades tendrán toda clase de facilidades, facilitándoseles una insignia para el ojal.

Las operaciones de Bolsa

El ministro de Hacienda, señor Prieto, hablando con los representantes de la Prensa se mostró satisfecho del curso de las operaciones de Bolsa.

Legionario condenado a muerte

El ministro de la Guerra, señor

Azaña, manifestó a los periodistas que había recaído sentencia en la causa sumarísima que se le ha seguido al legionario Bernardo Millán, que murió en África a un sargento. Dijo que por dicho fallo se le condena a la pena de muerte, pero que ha sido indultado.

Una nota del Fiscal de la República

Madrid 20 1'20.—El Fiscal de la República, señor Elola, ha entregado esta tarde a la Prensa una nota.

En ella dice que después de posesionarse de su cargo agradece a la Prensa y al público la buena acogida que le han dispensado.

Agrega que estos días se halla dedicado a proseguir las acciones promovidas por su antecesor.

En los primeros días de la semana próxima—dice—promoveré una importantísima querrela, cuyos extremos estoy consultando y reservando su contenido hasta tanto lo conozca el Gobierno.

Por ahora—agrega—, sólo puedo anticipar que con ella se intentará liquidar las responsabilidades de orden político penal de los regímenes anticonstitucionales.

El reconocimiento de las Repúblicas soviéticas

Se reciben noticias de Ginebra comunicando que el ministro de Estado, señor Llerroux, sostuvo una amplia conferencia con el representante de los Soviets, señor Litvinoff, actual comisario de negocios de los Soviets de Rusia.

Parece que en dicha entrevista acordaron promover un mutuo reconocimiento entre la República Española y la Unión de Repúblicas Soviéticas.

Como consecuencia de este acuerdo se procederá al nombramiento de embajadores por parte de las dos naciones, así como al restablecimiento de las relaciones diplomáticas comerciales.

"EL CAMELLO" es la mejor marca de jabón, pinta azul, que se consume en Canarias.

PIANO. Se vende en perfecto estado, moderno.—Darán razón. Marina 5, de 2 a 4.

Advertisement for 'JUGO DE LOTO INTEA' featuring a woman's face and text describing its benefits for skin and health.

Varias noticias

Negociaciones de títulos en Nueva York

Madrid 19 17'30.—Se reciben despachos de Nueva York, comunicando que en las operaciones de Bolsa se negociaron títulos por valor de 2 millones y medio.

Agregan que las oscilaciones de las operaciones se manifestaron en bajas, que variaban de uno a 12 puntos.

Anarquista condenado a muerte

Llegan despachos de Buenos Aires, comunicando que el anarquista Gatti, que hirió a un policía, ha sido condenado a la pena de muerte.

El Cardenal Segura renuncia el Arzobispado de Toledo

Madrid 20 1'20.—De Roman llegan despachos comunicando que el periódico "Giornale" publica una información diciendo que el Cardenal Segura ha expresado al Papa su deseo de que se le acepte la renuncia del Arzobispado de Toledo.

También pide el Primado se acceda a su retorno a la Curia.

Añaden que el Cardenal Segura llegó ayer a Lourdes, donde le visitó el Obispo de la Diócesis.

Paulino Uzeudun herido de un tiro

De Nueva York se reciben despachos dando cuenta de que el famoso boxeador español Paulino Uzeudun ha sido víctima de un accidente ocurrido mientras se encontraba en una reunión de amigos.

Parece que Paulino recibió un tiro cuando trataba de separar a dos amigos que se pegaban.

No obstante, esta noticia no parece la más exacta, debido a que un amigo de Paulino, llamado Valentín Aguirre, ha dicho que uno de los jóvenes que participaban en la reunión sacó una pistola, disparando sobre Uzeudun.

Añaden que el boxeador español recibió una herida de carácter leve.

De Cataluña

Se detiene a los autores de varios robos

Madrid 19 17'30.—Según expresan de Barcelona, la Policía ha detenido a tres mozaletes sobre quienes recaían sospechas.

Agregan que se ha comprobado son los autores de los atracos y robos que se cometían en las tiendas del mercado del Borne.

Parece que operaban siguiendo órdenes de un traperero de Badalona. Uno de los ladronzuelos, que fue conocido por el público, recibió una verdadera paliza, resultando con lesiones de pronóstico reservado.

Los obreros de carga marítima se declaran en huelga

Madrid 20 1'20.—De Barcelona llegan noticias diciendo que los obreros contratados para trabajar en las operaciones de carga a bordo de los vapores, iniciaron sus faenas.

Parece que cuando se hallaban a bordo de los mismos exigieron de los encargados de las distintas casas que les habían contratado, les carnets de afiliados a la Confederación Nacional del Trabajo.

Como las casas nos los tuvieran, se declararon en huelga de brazos caídos, hasta que se formalice su situación sindical en la referida agrupación.

Agregan que el gobernador civil y el capitán general han dicho que esa es una cuestión delicada, dando cuenta al Gobierno del conflicto.

De "foot-ball"

El equipo de Castellón vence al Sevilla

Madrid 20 1'20.—Esta tarde se celebró el partido de desempate entre el Sevilla y el de Castellón, arbitrando el encuentro Escartín.

Durante la primera parte se desarrolló un juego de escasa calidad, resultando muy desanimado.

En el principio de la segunda parte se juega al mismo tenor, pero a los 27 minutos los del Castellón logran marcar un tanto.

El Sevilla empieza a moverse, desarrollando un juego en el que ataca con verdadera furia, obteniendo a

Notas tristes

Fallecidos en las islas

Han dejado de existir: en Arucas, don José Marrero Cabrera; y en Gáldar, don Gaspar Rodríguez Montseoca.—E. P. D.

Fallecidos en la Península

Por noticias particulares recibidas de Madrid, sabemos que ha fallecido en dicha capital, a consecuencia de un ataque de meningitis, nuestro paisano el joven estudiante don Antonio Cullen, hijo de nuestro distinguido amigo de la Orotava don Juan Cullen.

Con tan triste motivo enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame a toda la familia del finado.

los 40 minutos el tanto de empate.

Termina la segunda parte con un empate a un tanto, por lo que se prorroga el partido en dos tiempos de 15 minutos cada uno.

Comienza la prórroga dominando los del Castellón, anulándoseles en este tiempo un tanto.

Después de una lucida brega logran obtener otro tanto los castellonenses.

Finaliza el encuentro con el triunfo del equipo de Castellón, quedando eliminado del campeonato el de Sevilla.

El Castellón jugará ahora el cuarto final, enfrentándose con el Deportivo de Logroño.

Diversas noticias del Extranjero

Nuevo preposito general de los Pasionistas

Roma.—En el convento de los Santos Juan y Pablo se ha reunido el capítulo general de los pasionistas para la elección de la curia generalicia.

Fue elegido preposito general el Padre Tito de Jesús, italiano; primer consultor el Padre Inocencio de Patrocinio de San José, español; tercer consultor, el Padre Joaquín de la Inmaculada, francés; y cuarto consultor, el Padre Luis de San Carlos, italiano.

Por último, se eligió procurador general al Padre Tito de San Pablo de la Cruz, italiano.

Más comunistas condenados por los Tribunales italianos

Roma.—El Tribunal especial ha dictado sentencia contra un segundo grupo de comunistas de la provincia de Romagna, en número de 18, los cuales han sido condenados a penas que varían entre uno y seis años de prisión.

Acuerdo electoral con los liberales en Rumania

Bucarest.—Las negociaciones para un acuerdo electoral entre el Gobierno y el partido liberal pueden considerarse como virtualmente terminadas.

En efecto, en la entrevista celebrada por el profesor Iorfa y los señores Argetoisne y Ducea, se llegó a un acuerdo de principio.

Se asegura que los liberales tendrán en las listas gubernamentales 71 candidatos para la Cámara de Diputados y 20 para el Senado.

El Gobierno continuará ahora las negociaciones con el grupo Bratiano.

Por comunicar con los enemigos de los soviets

Helsingfors.—El Gobierno ruso ha informado al Gobierno estoniano que por comunicar con los enemigos de los soviets ha sido fusilado el capitán del rompehielos "Krassin", el mismo que dirigió las operaciones de salvamento de los naufragos del "Italia".

Yoggi era súbdito estoniano y cambió de nacionalidad; por esta razón el Gobierno ruso ha comunicado su muerte.

Más barcos franceses

París.—En los círculos autorizados se declara que el Gobierno se propone presentar inmediatamente en la mesa de la Cámara de los Diputados, un proyecto de ley relativo a la cuestión naval.

En ese proyecto figura la construcción de un acorazado de 23.000 toneladas y de dos cruceros ligeros de 7.500 toneladas cada uno.

La Comisión de marina militar de la Cámara de los Diputados ha insistido cerca del ministro de Marina para que durante las negociaciones encaminadas a la conclusión de un acuerdo naval sea mantenida la tesis francesa relativa a la sustitución de las unidades que llevan mucho tiempo de servicio.

Descubrimiento de monedas de plata de hace diez y siete siglos

Bar Le Doc.—Un campesino que estaba arando cerca de Baillon observó que el arado tropezaba con un cuerpo duro.

Ahondó en el surco y halló un puñero que contenía 1.240 piezas de plata, cuya antigüedad se remonta al siglo IV de nuestra era.

No es este el primer hallazgo habido en esta región, cerca de la cual existe una antigua calzada romana. No hace mucho tiempo se encontraron también monedas de los Emperadores de Oriente y Occidente de los siglos III y IV.

Inauguración de un monumento en el Tyrol

Viena.—El presidente de la República ha inaugurado en Kufstein (Tyrol), y en honor de los soldados de lengua alemana muertos en la Gran Guerra, un potente órgano, construido al aire libre, sobre la fortaleza de Gerolstein.

ROSENGART 5 HP.

Ninguno más económico.—Ninguno más elegante.—Pida una prueba. 25 de Julio número 27 Teléfono 688.—JUAN PONSA

Ultima hora

Manifestaciones del presidente

Madrid 20 2'35.—A las siete de la noche abandonó el señor Alcalá Zamora su despacho de la Presidencia.

Conversando con los periodistas dijo que había recibido varias visitas, entre las que figuraba la del ministro del Trabajo.

Este le sometió a la firma tres decretos, uno de arrendamientos colectivos, otro de personal del Ministerio y el último acerca de cuestiones y trámites administrativos.

Se le preguntó si podía dar alguna noticia relacionada con el estudio que lleva a cabo la Comisión nombrada para la reforma agraria.

Este asunto—contestó—está ya encausado, pues en la primera reunión que celebró dicha Comisión se acordó que cada Ministerio nombre las personas técnicas capaces para acometer el problema.

Espero—agregó—que mañana quedarán hechos los nombramientos.

Esta—dijo por último—es una cuestión compleja, que tardará algún tiempo en resolverse.

Manifestó también que había firmado varias cartas credenciales, así como diversos asuntos de trámite.

Los nuevos gobernadores civiles

El ministro de la Gobernación, señor Maura, facilitó esta noche a los periodistas la siguiente combianción de gobernadores civiles:

Córdoba, don Mariano González Andía.

Alicante, don Emilio Bordanove Tarraso.

Huelva, don Hipólito González Parrado.

Málaga, don Miguel Coloma Rubio.

Cádiz, don Gabriel González Tallavull, actual de Guadalupe.

Guadalajara, don José León Trejo.

Fallecimiento del general Aguilera

Madrid 20 3'50 (URGENTE).—A las dos de esta madrugada ha fallecido en Madrid el general Aguilera, acaecido últimamente por el Gobierno a capitán general.

El cadáver será trasladado a Ciudad Real, donde recibirá sepultura.

Parece que no se le rendirán honores al cadáver, por expresa voluntad del finado.

Actualidades

Una "matinée" en el Centro de Dependientes

El Centro y Montepío de Dependientes celebrará el próximo domingo, en su local social, de cinco de la tarde a las nueve de la noche, una "matinée" que promete resultar muy concurrida.

La Junta de Vecinos de La Cuesta

Esta noche, miércoles, a las nueve, se reunirá en el salón del "Cine Park", de La Cuesta, la Junta de Vecinos de aquel popular barrio, con objeto de ulimar la constitución de la Comisión que ha de velar por las mejoras de aquella localidad.

A esta reunión pueden asistir los vecinos y veraneantes que lo deseen.

Correspondencia de la Península

Por trasbordo en Las Palmas del vapor "Ciudad de Sevilla", se recibirá esta tarde correspondencia de la Península.

Dicho buque llegará a este puerto el viernes, zarpando el próximo sábado, a las nueve de la mañana, para Cádiz y Barcelona.

Los que viajan

De Las Palmas han llegado, don José M. Marlín, don Manuel Gifra, doña Carmen Ojeda, don Miguel Martín, don Guillermo Amas, don Nicolás Ramírez, don Francisco Guerra, don Juan Saavedra, don Manuel Ortega, don Domingo Lazo, doña Angela Nasco, don Juan Fria, y don Manuel Beltrán.

Bolsa de Madrid

Cotizaciones del día 19 de Mayo

Table with 2 columns: Currency/Instrument and Price. Includes Libras, Francos, Liras, Francos suizos, Belgas, Dolares, Marcos, Florines, etc.

ACCIONES

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes Banco de España, Banco Español de Crédito, Banco Español del Río de la Plata, etc.

Notas de información

De la España taurina

Un plante de toreros

Hace unos días, con motivo de la corrida que en Madrid torearon mano a mano Marcial Lalanda y Gilanillo, se promovió en la plaza, a la hora del apertido, un serio incidente en el que tuvo que intervenir la Dirección general de Seguridad.

Los picadores solicitaron del delegado de la autoridad una autorización para picar con la puya antigua, y como esta petición les fué denegada, decidieron no torear, creando esta inesperada actitud el serio conflicto que es de suponer.

Hubo reuniones, conferencias y cabildos, e informado del caso el jefe superior de Policía, requirió la presencia del apoderado de Marcial Lalanda, don Juan de Lucas, y del abogado asesor de la Asociación de Matadores de Toros y novillos, don José García de Mesa, a los que expuso la imposibilidad de acceder momentáneamente a la petición de los picadores.

Los señores Lucas y Mesa defendieron la actitud de los toreros de a caballo, y el director general de Seguridad les rogó en bien del orden público, que desistieran de mantener el conflicto planteado, ofreciéndoles reiterar al señor ministro de la Gobernación el dictamen anteriormente emitido por el señor Mola para que la Comisión redactora del Reglamento de Espectáculos Taurinos se reuniera sin más dilaciones y proponga al ministro, por cauces legales, la reforma apetecida.

Así se conjuró el conflicto, pudiendo celebrarse la corrida.

Una plaza más

El día de Corpus, 4 de Junio, se inaugurará en Lugo una nueva plaza de toros.

El primer cartel está compuesto así: seis novillos de don José Tabernero, parís Luis Diaz, madrileño; José Pérez, cántabro; y Jerónimo Montes.

Leija TEIDE es la ideal para fregar pisos, retretes y escupidores.

PRECIO POPULAR

SOLO PTAS. 195

RECEPTOR W 2 ENCHUFABLE EN COR. ALTERNIA CON SUS 3 VALVULAS (1 RECTIFICADORA)

NORA

ALTAVOZ NORA EN CAJA MADERA PTAS. 60

PEDIRLOS EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Representante exclusivo: JAIME SCHWAB - Los Madrazos, 20 - Madrid.

Large advertisement for 'EL CALDO MAGGI' featuring an illustration of a woman and child, and text describing its benefits for health and cooking.

Advertisement for 'FIMOL BUSTO' featuring an illustration of a man's face and text promoting it as a remedy for various ailments.



Llegada y salida de Vapores

Servicio frutero de la "Línea Pinillos"

EXCLUSIVAMENTE FRUTERO

SERVICIO RAPIDO SEMANAL CON NUEVOS BUQUES, A MOTOR

EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS
CANARIAS-MARSELLA-CASABLANCA

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931

Miércoles 6.—El vapor-correo DUERO Para Marsella y Génova.
Miércoles 13.—El motor-correo EBRO Para Marsella y Génova.
Miércoles 20.—El motor-correo SIL Para Marsella y Génova.
Miércoles 27.—El vapor-correo DUERO Para Marsella y Génova.

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduana debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente)
Oficinas: Marina, 23



Servicio frutero
semanal para
**HAMBURGO
Y BREMEN**

con trasbordo para Copenhague, Stockholm, Oslo, etc.

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931

Sábado 2.—CEUTA	Compañía Oldenburguesa
Jueves 7.—ERPEL	Norddeutscher Lloyd
Viernes 8.—OROTAVA	Norddeutscher Lloyd
Jueves 14.—BILBAO	Compañía Oldenburguesa
Viernes 15.—RABAT	Compañía Oldenburguesa
Jueves 21.—AMSEL	Norddeutscher Lloyd
Viernes 22.—ARUCAS	Norddeutscher Lloyd
Jueves 28.—TENERIFE	Compañía Oldenburguesa
Viernes 29.—CEUTA	Compañía Oldenburguesa

Agente
Oldenburg-Portugiesische
Dampfschiff-Rhederei
JACOB AHLERS
Marina, 31.—Teléfono: 1140

Agente
Norddeutscher Lloyd
(Servicio frutero)
MANUEL CRUZ
San José, 40.—Teléfono: 1100

Fred Olsen & Co.

OSLO

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931.

PARA LONDRES	PARA DIEPPE
Día 6.—Vapor BANADEROS	Día 8.—Vapor SAN ANDRES
Día 13.—Vapor BAJAMAR	Día 11.—Vapor SARDINIA
Día 20.—Vapor BUENAVISTA	Día 15.—Vapor BURGOS
Día 27.—Vapor BANADEROS	Día 18.—Vapor SOLFERINO
	Día 22.—Vapor SAN CARLOS
	Día 25.—Vapor SAN ANDRES
	Día 29.—Vapor SARDINIA

PARA BURDEOS Y NANTE

Día 12.—Vapor SAN MATEO
Día 19.—Vapor SAN JOSE
Día 26.—Vapor SAN LUCAR

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Calle de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos 20, 225 y 231

Yeoward Line

SERVICIO DEL MES DE MAYO DE 1931.

PARA LIVERPOOL

Nombre del vapor	DESTINO
9 "ALCA"	Liverpool
10 "ARDEOLA"	"
16 "ALONDRA"	"
23 "ALONDRA"	"
30 "AGUILA"	"

Estos vapores tienen aseo disponible para frutas y pueden las mejores condiciones en alfarolados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros de primera para Liverpool.

Preços de fletes y otros informes pueden obtenerse en su consignatario, RICHARD J. YEOWARD, Sucesor de Yeoward Brothers, Marina, 43. Teléfono 542.

Laboratorio de Análisis Médicos

del Dr. Ricardo Castelo Gómez.

Médico bacteriólogo por oposición de Sanidad Exterior, farmacéutico, Diplomado del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII y del Instituto del Principado de Asturias, es auxiliar de la Facultad de Medicina

Plaza de 25 de Julio, 5 (Plaza de los Patos). Teléfono 504

Análisis químicos serológicos-bacteriológicos e histológicos de toda clase, de productos, orinas, jugo gástrico, pus, esputos, exudados y otros líquidos orgánicos, sangre, heces fecales, etc.

Examen histológico de neoplasmas (tumores).

Diagnóstico bacteriológico de enfermedades infecciosas.—Reacción de aglutinación y fijación del complemento.—Reacción de Wassermann original, de Sachs Georgi, etc., para diagnóstico de la sífilis.—Preparación de autovacunas y cuantos trabajos de este orden se nos encomiendan.

Diagnóstico seguro de la SIFILIS, de la TUBERCULOSIS y de las ENFERMEDADES DE LA SANGRE.—Cultivos, Hemocultivos e Inoculaciones. TRATAMIENTO ANTIRRABICO

FARMACIA Y LABORATORIO DE ANALISIS, PLAZA DE 25 DE JULIO, 5.—TELEFONO 504

Banco de Ahorro y Construcción

Delegado Provincial: CANDIDO REVERÓN

Oficinas: Imeldo Seris, 97

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea -- Barcelona

ITINERARIOS PENINSULA Y FERNANDO POO DURANTE EL MES DE MAYO DE 1931

ENTRADAS	VAPORES	SALIDAS	DESTINOS
Días		Día-Hora	
2	ESCOLANO	4-24	Las Palmas, Cádiz y Norte España.
6	CANALEJAS	6-24	Sevilla.
8	CIUDAD DE SEVILLA	9-9	Cádiz y Barcelona.
10	ISLA DE TENERIFE	12-12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
14	Un vapor	14-24	Barcelona.
15	CIUDAD DE CADIZ	16-9	Cádiz y Barcelona.
16	ROMEU	18-24	Las Palmas, Cádiz y Norte España.
20	CANALEJAS	20-20	Sevilla.
22	CIUDAD DE SEVILLA	23-9	Cádiz y Barcelona.
23	LEGAZPI	24-10	Fernando Póo y escalas.
24	ISLA DE GRAN CANARIA	26-12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
28	Un vapor	28-24	Barcelona.
29	CIUDAD DE CADIZ	30-9	Cádiz y Barcelona.
29	TEIDE	30-10	Las Palmas, Cádiz, escalas y Barcelona.
30	ESCOLANO		

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida. PARA MAYOR COMODIDAD DE LOS SEÑORES VIAJEROS, SE LES FACILITAN BILLETES FERROVIARIOS, HACIÉNDOSE LA RESERVA DE HABITACIONES EN LOS HOTELES, Y, AVISANDO CON OCHO DIAS DE ANTICIPACION, SE TIENEN PREPARADOS LOS KILOMETRICOS A SU LLEGADA CADIZ.

Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana, cuyos despachos deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y fruta deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estarlo antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

Comunicaciones entre Tenerife-Las Palmas.—Salidas de Tenerife: Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 h.

Todos los martes, miércoles, jueves, viernes, sábados, a las 24 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves y sábados, a las 24 h.

Todos los miércoles, a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ, San José núm. 8. Teléfonos 1.100-1.101, oficinas.—584 caseta.

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

AVICIO FIJO SEMANAL PARA LOS PUERTOS DE LAS PALMAS, ARTE Y RUM DE TENERIFE E ISLAS DE LA GOMERA Y PALMA, POR LOS VAPORES

San Cristóbal. - San Isidro
Sancho II. - Santa Ursula

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos: 278 20 y 221

Compañía Trasatlántica de Barcelona

(antes Antonio López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE MAYO DE 1931

Nombre del vapor	Días	DESTINO
ARGENTINA	10	Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
URUGUAY	15	Cádiz y Barcelona
MANUEL CALVO	28	Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Los consignatarios: Vda. Dña. Dña. Juan La-Rocha.—Alfonso XIII, 20

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(Caja general de ahorros)

Bajo el protectorado e inspección de los Ministerios de la Gobernación y de Trabajo y Previsión

Edificio social: calle de Pérez Galdós número 9 y 11.

Sucursales: en La Laguna, Plaza de la Catedral núm. 7.
en la Orotava, calle de la Iglesia núm 5.
en Güimar, Plaza de la Iglesia, núm 7.

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros	Monte de Piedad
Libretas de ahorro, interés 3 %	Préstamos sobre alhajas y efectos.
Cuentas de ahorro, interés 3 %	Préstamos con garantía de fondos de ahorro.
Ahorro a plazo fijo, interés 4 %	Préstamos con garantía hipotecaria

Horas de despacho: de 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Horas de despacho: de 10 a 12.

Clínica Oftálmica SANTA LUCIA

Doctor Corviniano Rodríguez OCULISTA

Consultas de 10 a 12 y de 3 a 5.

Prolongación puente Galcerán.—Avenida San Sebastián.

SANATORIO

DIRECTOR: J. RODRIGUEZ LOPEZ

Cirugía y Electricidad médica
Instituto para el tratamiento del cáncer y tumores
Radioterapia profunda y Radium

Plaza 25 de Julio núm. 4. Santa Cruz de Tenerife.

SE ALQUILA O VENDE una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en Vista Bella", Güesta.
Para informes, Calle San José, 35.—Teléfono, 286.

SELLOS DE CAUCHO se hacen en esta imprenta a la mayor brevedad y economía.

UNCIE USTED EN ESTE PERIODICO

Banco Hispano Americano

Casa central: Madrid

Capital autorizado. 250.000.000 de pesetas
Capital desembolsado. 100.000.000 de pesetas
Reservas. 38.490.132 de pesetas

SUCURSALES EN CANARIAS:

Santa Cruz de Tenerife. Las Palmas. Santa Cruz de la Palma. Güimar y Arucas.

Agencias Urbanas en Las Palmas Calle de Triana y Puerto de la Luz.

140 sucursales en España y Norte de Africa 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del Mundo.—Ejecuta bancariamente toda operación comercial.

Facilita cartas de Crédito para viajar por todo el Mundo.

CLINICA COSTA E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA

No se admiten enfermos mentales, ni infecto contagiosos.
Viera y Clavijo, 52.

Fábrica del Gas

COK DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido.

PESETAS 400 la tonelada, en fábrica.

Servicio a domicilio, PESETAS 550 el quintal (al contado).

Pedidos: dirigirlos a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, Alfonso XIII, almacén de la Bandera Blanca.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos puestos a la interperie enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 125 pesetas, en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall 0'25 céntimos ki-

logramo como mínimo, 5 kilogramos.

FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono 183

¿QUIERES SOLO CON UNO?

La cocina moderna, económica y higiénica

Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas esta Fábrica de Gas, Regla, 18. Teléfono número 84.

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el paten-

Unguento Mágico

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. En todas partes, 1'60 pesetas.—Por correo, 3 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza San Idefonso, 5.—MADRID